

**BIZERBA**

... closer to your business

... Sempre al passo coi tempi ...

... Bilance da sistema linea System class SC II Bizerba



**Prestazioni di pesatura perfette, grazie ad un'ampia gamma di pesi, ovvero la nuova linea System Class Bizerba. Dotata di un potente processore, sfrutta le opportunità offerte dalla tecnologia delle comunicazioni di ultima generazione, mettendo a disposizione possibilità di configurazione su misura, dal design della tastiera fino agli upgrade del software.**

## ... Professionista della connessione ...

### **Naturalmente multifunzionali**

Le bilance SC II sono disponibili in diverse varianti di modello, per rispondere a diversi requisiti. Idonee alla vendita assistita o al self-service, oltre che alla prezzatura. Le sue celle di carico di elevata qualità sono in grado di pesare con precisione sia esigue quantità di prodotto che confezioni grandi e pesanti. Con i formati di bilance compatte, a torretta e pensili o nella versione con basamento separato, la linea System Class Bizerba riunisce pesatura e etichettatura in cicli di lavoro efficienti.

### **Naturalmente sistemiche**

Tutte le bilance SC II hanno in comune: il sistema operativo PC based Microsoft Windows® CE, il potente processore da 400 MHz e una scheda di rete Ethernet 10/100 Mbit/s, tramite il quale possono comunicare interagendo sia con il backoffice sia interconnessi in rete fra loro fino a 32 apparecchi – su richiesta anche in wireless. Le bilance dispongono già di serie di tutte le

interfacce hardware fondamentali, per cui si possono connettere altrettanto facilmente scanner e terminali seriali.

### **Naturalmente efficientissime**

Già munite di componenti a elevato risparmio energetico, le bilance SC II dispongono per la prima volta come optional di una batteria integrata a tecnologia Li-Ion. Un vantaggio non solo nell'ambito del commercio ambulante, fisso e itinerante, o delle vendite promozionali, bensì anche in caso di alterazioni o interruzioni di corrente, poiché la bilancia funziona in maniera affidabile fino ad un massimo di 10 ore senza alimentazione esterna. Inoltre le bilance si possono dotare di un collegamento da 12 V, che consente il funzionamento tramite la batteria dell'auto.

### **Naturalmente attraenti**

Il moderno design e il sobrio cromatismo del corpo macchina della linea System Class Bizerba si armonizzano all'esistente stile del negozio. Si è pensato ad ogni dettaglio, persino a come si può pulire igienicamente e velocemente l'intera struttura. Le versioni delle bilance pensili sono particolarmente compatte e da installare in posizione elevata rispetto alle aree potenzialmente sporche del bancone. Le varianti a torretta si rivelano particolarmente valide per il loro concept di utilizzo ergonomico, basato sul contatto visivo diretto con il cliente. La versione con basamento separato fornisce la soluzione ideale per il confezionamento.



**Stampa scontrini****Stampa etichette****Etichette decorative**

### Una stampante, più applicazioni

Nella versione standard le bilance SC II dispongono di una stampante per etichette in grado di creare anche scontrini adesivi continui e non, oltre alle etichette (anche decorative). In tal modo testi di grande estensione, quali ad es. gli ingredienti, le ricette, i consigli per la preparazione e le informazioni pubblicitarie, si possono stampare ogni volta con flessibilità sul supporto più idoneo. La conseguenza è il risparmio nel consumo di etichette, poiché, a seconda della lunghezza del testo, si stampano una o due etichette. Le attese in coda causate dalla frequente sostituzione della carta sono oramai un ricordo del passato, come la scorta di etichette prestampate in maniera differenziata, visto che sono possibili i layout su misura e la loro stampa su carta vergine. L'utilizzo di supporti Bizerba aumenta inoltre la stabilità di sistema e in tal modo la durata, dal momento che le etichette e i tipi di carta sono ottimizzati per la linea System Class Bizerba.

### Si può essere più economici di così?

#### È tutto nelle vostre mani!

In alternativa si può impiegare una stampante per soluzioni linerless, sulla quale assemblare i rotoli di etichette termiche senza supporto Linerless Bizerba. Un investimento che comporta sicuramente un gran numero di vantaggi:

#### ■ Più etichette

grazie a maggiori lunghezze dei rotoli (vantaggio di prezzo circa 40 %)

#### ■ Minor consumo di carta

grazie all'adattamento automatico della lunghezza della carta alla lunghezza del testo

#### ■ Minor numero di sostituzioni di rotoli

con frequenza dei clienti più elevata

#### ■ Adesivo al posto delle graffette

La busta con gli acquisti si sigilla in modo sicuro ed igienico con l'adesivo, evitando i pericoli legati alle graffette

#### ■ Minore produzione di rifiuti, mancando il supporto cartaceo

Ne beneficia l'ambiente e si risparmia sui costi di smaltimento

#### ■ Solo con la tecnologia

##### **Linerless Bizerba:**

bordo dello scontrino non adesivo (brevetto europeo EP 1053289B2)

# SC II 100 / SC II 200 ...

## SC II 100

Bilancia compatta per la vendita assistita e il self service, idonea inoltre alla prezzatura.



SC II 100 vista cliente

## SC II 200

Bilancia compatta con display per il cliente, su torretta, per la vendita assistita e la prezzatura.



SC II 100



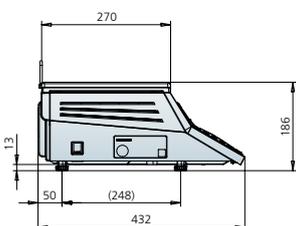
SC II 200 vista cliente



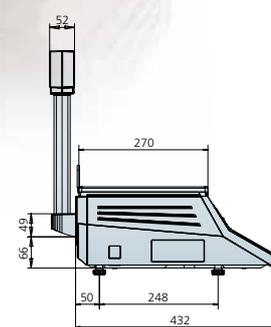
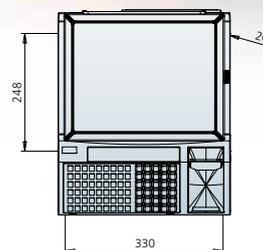
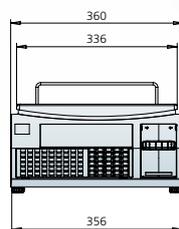
SC II 100 con cassetto cassa inox



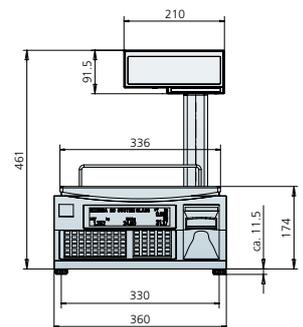
SC II 200



SC II 100



SC II 200





# SC II 100 G

## SC II 100 G

Bilancia compatta con basamento separato fino ad un massimo di 150 kg, idonea alla vendita assistita e alla prezzatura.

SC II 100 G vista cliente



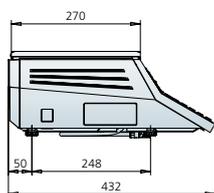
SC II 100 G



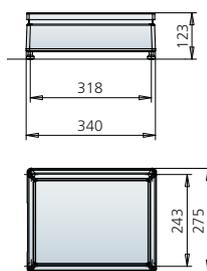
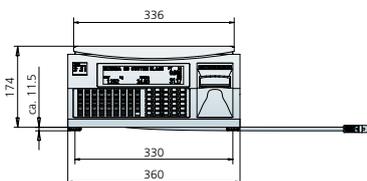
SC II 100 G  
con basamento tipo 18 A



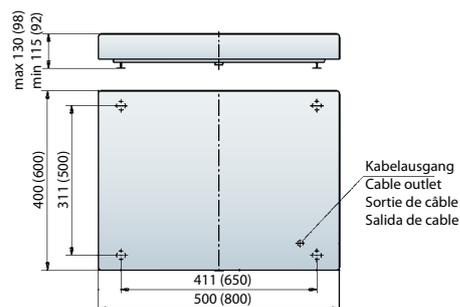
SC II 100 G  
con basamento tipo 150 (350)



SC II 100 G



Basamento tipo 18 A



Basamento tipo 150 (350)

## Display informativo/Visualizzazione informativa

Mediante controllo di luminosità i display LCD della linea System class si possono armonizzare con le condizioni di luce più diverse. Sul display retroilluminato ad elevata risoluzione e dotato di capacità grafica si possono visualizzare luminosamente, chiaramente e nitidamente i testi relativi ad articoli ed informazioni per i clienti fino a 35 caratteri. In tal modo il cliente è in grado di leggere tutti i dati con sicurezza, e questo anche quando vi si sovrappongono i testi pubblicitari. Sei righe di visualizzazione garantiscono un'interfaccia utente e una programmazione ottimali.



# SC II 400 ...

**BIZERBA**  
... closer to your business

## SC II 400

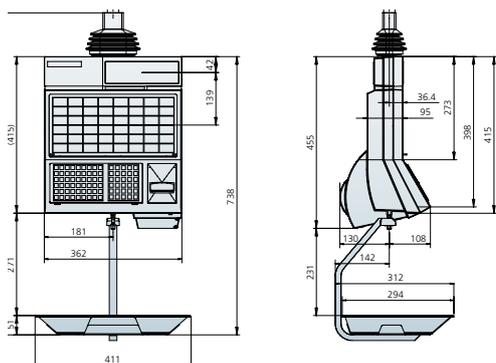
Bilancia pensile per la vendita assistita o il self service, particolarmente adatta ai reparti umidi per i quali è necessaria la pulizia, come ad esempio la vendita di frutta, verdura o pesce. A scelta con 48 o 96 tasti, oppure a configurazione mista.



SC II 400 vista cliente



SC II 400



SC II 400





# SC II 500 ...

## SC II 500

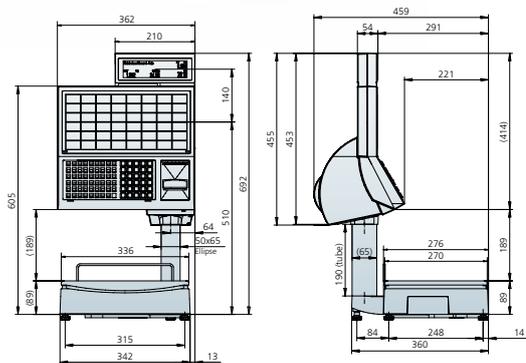
Bilancia a torretta per self service o per il servizio rapido. A scelta con 48, 96, 144 o 192 tasti, oppure a configurazione mista.



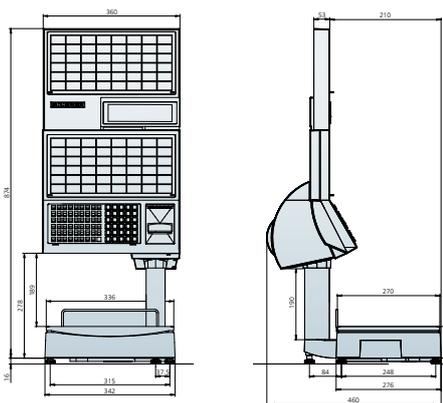
SC II 500 vista cliente



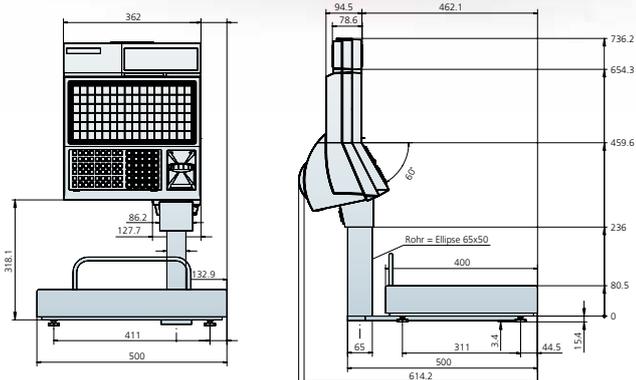
SC II 500



SC II 500 SB1 / QS1



SC II 500 SB2 / QS2



SC II 500 SB1 / QS1 con basamento tipo 150

# SC II 800 ...

## SC II 800

Bilancia a torretta per la vendita assistita.



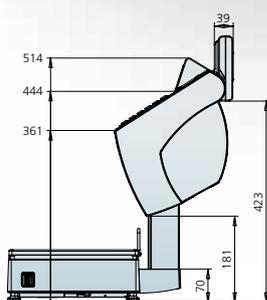
SC II 800 vista cliente



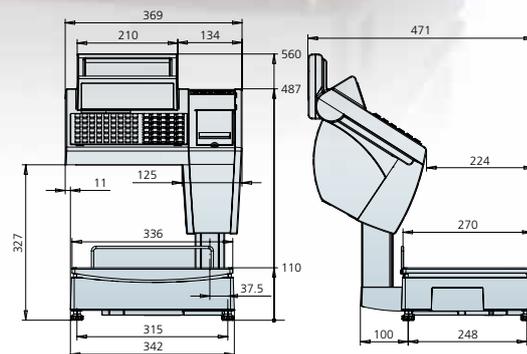
SC II 800 con tastiera a rilievo e cassetto di cassa inox



SC II 800



SC II 800



### Tutto personalizzato, compresa l'emissione dei rapporti

La linea System Class Bizerba si adatta all'utente, non il contrario. Le sue tastiere a rilievo o a membrana - a configurazione libera - si possono gestire in maniera personalizzata in base alle procedure di servizio e/o di funzionamento. L'assegnazione a codici PLU modificati o funzioni si esegue facilmente. E persino i dipendenti non addestrati ne comprendono intuitivamente il funzionamento. In caso di necessità e per semplificare ulteriormente l'operatività al personale temporaneo, la tastiera a

rilievo si può corredare di una cornice con pittogrammi a colori. È sufficiente la pressione di un tasto per lanciare una funzione completa. In tal modo si risparmiano minuti preziosi, si evitano errori operativi e si rendono possibili le emissioni di rapporti temporizzate senza ricorso ad interventi del personale: i rapporti periodici, giornalieri, settimanali e mensili saranno stampati a richiesta puntualmente e automaticamente.



Le tastiere della linea System Class Bizerba possono essere adattate in maniera personalizzata alle vostre esigenze, poiché i tasti di funzione sono a configurazione libera e si possono assegnare in maniera flessibile. Anche il layout della tastiera è configurabile in base alle vostre esigen-

ze. È sufficiente la pressione di un tasto per lanciare una funzione completa (Macro). In tal modo gli errori operativi sono evitabili e, ad esempio, è possibile temporizzare le emissioni di rapporti.

## ... Tastiere personalizzate come mai prima d'ora ...

### Tastiere di servizio

Con la tastiera di servizio esiste la scelta tra la tastiera a rilievo standard e una tastiera a membrana quale optional.

### Tastiera a membrana



*I tasti colorati semplificano l'utilizzo anche al personale temporaneo. Il software Bizerba Screen Designer, disponibile su richiesta, consente la personalizzazione dell'inserito per la tastiera a membrana.*

### Tastiera a rilievo



*La tastiera a corsa dotata di straordinaria sensibilità al tatto, sperimentata con successo in varie situazioni in tutto il mondo, garantisce un funzionamento sicuro, rapido e comodo. Grazie alla membrana in silicone frontale opzionale può essere corredata di iscrizioni.*



**Membrana in silicone frontale con 54 tasti**



**Membrana in silicone frontale con 30 tasti**



**Tastiera a rilievo con cornice da 24 tasti opzionale per l'impiego nel settore self service**

**Configurazione mista della tastiera  
 per self service con tasti grandi e piccoli**

Sulla tastiera per self service sono rappresentabili testo, codici PLU, grafici, ecc., a seconda delle specifiche di requisito: con 12, 24, 48, 72, 96, 120, 192, 216 tasti a corsa – o in maniera personalizzata con un set da 12 a 216 tasti in configurazione mista. La gamma di configurazioni possibili si allarga sensibilmente grazie a quattro diverse dimensioni dei tasti per il layout della tastiera di servizio.

Risultato: chiarezza, comfort operativo e sicurezza di funzionamento maggiori. Il tasto esatto si trova rapidamente anche all'interno dei set più grandi e poiché i tasti sono liberamente programmabili l'adeguamento stagionale è veloce e di semplice esecuzione.



**Tastiera per self service con 48 tasti**



**Tastiera per self service da 48 tasti e cornice da 24 tasti per self service inserita su tastiera di servizio**



**Tastiera per self service da 96 tasti e cornice da 24 tasti per self service inserita su tastiera di servizio**



**Tastiera per self service da 48 tasti e tastiera di servizio (qui illustrata con la tastiera a corsa optional)**



**Tastiera per self service da 96 tasti e tastiera di servizio (qui illustrata con la tastiera a corsa optional)**



**Tastiera per self service a configurazione mista**



**Tastiera per self service per l'input di codici articolo identificati da cifre**

**La linea System Class Bizerba dispone già nella versione base di interfacce per lo scambio di dati. In caso di collegamento a un host si potrà quindi ottimizzare la pianificazione dell'impiego di personale sulla base delle analisi della frequenza dei clienti. Inoltre, saranno possibili anche il controllo e la programmazione dell'assortimento mirati agli articoli, alle categorie merceologiche, ai rapporti sugli articoli più / meno venduti e alle informazioni per gli utenti.**

## ... Per oggi e anche per il domani ...

### **Gestione dati e update in modalità remota**

Il servizio in modalità remota supporta ed accelera la comunicazione fra la sede centrale e le bilance. Tutte le impostazioni si possono verificare e modificare in remoto da sede. Analogamente, i dati possono essere aggiornati in tempo reale su tutte le bilance e le funzioni del software essere attivate o disattivate. In tal modo nell'interconnessione in rete delle bilance si possono lanciare rapidamente campagne di prezzi (per esempio happy hour) oppure programmi di fidelizzazione della clientela (per esempio associare i punti fedeltà ai prodotti).

L'installazione di aggiornamenti software si presenta priva di problemi per il sistema completo delle bilance. Tramite la funzione di update in modalità remota si salvano inoltre automaticamente in parallelo tutti i dati per rilanciarli nell'unità di memoria delle bilance durante il collegamento. E un'e-mail avverte se l'update del programma è stato concluso con successo su ogni bilancia. Ciò consente di risparmiare non solo tempo prezioso, ma anche i costi dei dipendenti del Service presso il punto vendita. Inoltre

si ha l'assoluta certezza, senza dover ricorrere a controlli che comportano costi in termini di tempo e di personale, che tutti gli apparecchi lavorano con gli stessi dati. L'hardware potente e veloce della linea System Class Bizerba assicura la rapidità di risposta nel servizio e getta le basi per i futuri update e upgrade, per consentire all'utente di implementare i nuovi requisiti e le nuove funzionalità in maniera flessibile e veloce.

### **Valore aggiunto su cui contare**

L'unità di memoria integrata da 32 MB rende superfluo l'upgrade tramite schede di memoria aggiuntive e permette il salvataggio di tutto l'assortimento in ogni bilancia. In tal modo ogni bilancia si potrà impiegare senza problemi in un altro reparto in caso di guasto, il che incrementa decisamente sicurezza e flessibilità. Le grandi quantità di dati relative agli articoli, come il prezzo base e il prezzo unitario, la denominazione del prodotto, la categoria merceologica e i giorni di durata possono essere depositate in modo seriale. Resta comunque sufficiente capacità di memoria per un'ampia emissione di rapporti dove rappresentare il fatturato per categoria merceologica perseguendo lo scopo dell'ottimizzazione della gestione del magazzino o dei raffronti periodici. Last but not least, in tal modo si può incrementare e determinare in termini economici la vendita effettuata mediante la linea System Class Bizerba grazie a riduzioni mirate dei prezzi della merce deperibile, con il supporto dei circuiti delle customer card nonché dei sistemi di premianti del personale correlati al fatturato.

***Le bilance della linea System Class Bizerba si adeguano perfettamente all'infrastruttura IT disponibile (wireless opzionale). L'integrazione con i sistemi di inventario permette di effettuare in pochi secondi modifiche ai prezzi, creazioni di articoli nuovi o di campagne e altrettanto rapidamente le analisi del fatturato. In tal modo si sfrutta l'intera gamma di prestazioni del modello SC II.***



**Concept di vendita al dettaglio della prossima generazione, tutto da un unico fornitore e con il know how dello specialista nel campo dei prodotti freschi.**

**Design ottimale nella forma e funzione**

La pulizia quotidiana delle bilance è notevolmente facilitata grazie alla superfici lisce del corpo macchina e alle tastiere protette ed antiusura. Per assicurare una pulizia approfondita alla stampante si possono facilmente rimuovere le testine di stampa ribaltandole. E nel caso in cui una volta qualcosa non dovesse proprio funzionare, l'assistenza Bizerba vi potrà aiutare in modo veloce e competente.

La resa dei vostri investimenti, grazie alla cura preventiva e alla manutenzione, è assicurata in modo semplice e soprattutto efficace dall'offerta Service Bizerba, completata dall'ampia gamma di accessori originali Bizerba.

Non importa con quale formato, è comunque piacevole lavorare con la linea System Class Bizerba, perché tutto è di facile uso e privo di problemi, grazie alla elevata qualità costruttiva e dei materiali utilizzati.



**SC II**

<b>Campo di pesatura</b>	3/6 kg	6/15 kg	15/30 kg <sup>1)</sup>	30 kg <sup>1)</sup>
<b>Divisione</b>	1/2 g	2/5 g	5/10 g	5 g
<b>Pesata minima</b>	20 g	40 g	100 g	100 g
<b>Tara max.</b>	-6 kg	-15 kg	-30 kg	-30 kg

Azzeramento automatico, tasto di azzeramento programmabile <sup>1)</sup> Option

**SC II 100 G con basamento tipo 150/350 in (kg)**

<b>Campo di pesatura</b>	6/15	15/30	30	30/60	60	120	60/150
<b>Divisione</b>	2/5 g	5/10 g	5 g	10/20 g	10 g	20 g	20/50 g
<b>Pesata minima</b>	40 g	100 g	100 g	200 g	200 g	400 g	400 g

**Basamento tipo 150/350**

- Piano di carico a campana in acciaio inox
- Cornice principale / del pianale in acciaio (zincata galvanicamente) o in acciaio inox

**Display**

- Display LCD a matrice di punti 64 x 240 punti con retroilluminazione LED, colore: arancio
- Contrasto e luminosità regolabili
- Numero di caratteri per testo di articolo: ca. 35
- Numero di righe per programmare: 6
- Visualizzazione del peso: a 4 o 5 cifre
- Visualizzazione del prezzo base: a 6 cifre,
- Visualizzazione del prezzo di vendita: a 7 cifre
- Visualizzazione della tara: a 4 o 5 cifre

**Tastiera**

- Tastiera a rilievo o a membrana (opzionale), da 84 tasti, dei quali 30 tasti di funzione e 54 tasti diretti per codici PLU e/o altre funzioni
- Programmazione libera
- Tastiera di programmazione integrata
- Iscrizioni sulla tastiera a membrana mediante inserzione e sulla tastiera a rilievo mediante cornice (opzionale)
- Sulla tastiera a rilievo possibilità di inserire cornice con 24 tasti per self service

**Tastiera per self service (SC II 400 und SC II 500)**

- Minihub con membrana
- Numero dei tasti per self service: 48 standard ed altri 48 mediante pannello aggiuntivo per il modello SC II 500 (optional)
- Sulla tastiera di servizio possibilità di innestare cornice con 24 tasti per self service (optional)
- Numero max. dei tasti per self service: 72 o 120
- Tasti per self service molto grandi: max. 12 o 24
- Configurazione mista con possibilità di tasti di diverse dimensioni

**Tastiera per servizio rapido (SC II 400 und SC II 500)**

- Minihub con membrana
- Numero dei tasti di avvio rapido: 96 standard ed altri 96 mediante pannello aggiuntivo per il modello 500 (optional)
- Tasti per avvio rapido molto grandi: max. 12 o 24
- Configurazione mista con possibilità di tasti di diverse dimensioni

**Stampante per etichette**

- 432 punti
- Risoluzione: 8 punti/mm
- Velocità di stampa: 102 mm/s
- Capacità grafica, stampa di logo, maiuscole/minuscole, scelta tra grandezze e tipi di font, codice a barre EAN / UPC
- Lunghezza etichette max. 300 mm, larghezza etichette max. 58 mm, larghezza di stampa 52 mm
- Dimensioni e layout delle etichette a configurazione libera, diverse dimensioni e layout predefiniti delle etichette
- Commutabile sulla stampa di scontrini adesivi e non
- Layout delle etichette su carta per scontrini
- Talloncino a scelta

**Stampante per soluzioni linerless**

- Come la stampante per etichette
- Layout di scontrini o di etichette senza supporto
- A seconda del volume dei dati la lunghezza delle etichette è variabile

**Sistema operativo**

- Microsoft Windows® CE

**Memoria dati**

- 32 MB su scheda SD

**Dati programmabili per ogni codice PLU**

- Prezzo base / unitario
- Denominazione del prodotto max. 500 caratteri, testi aggiuntivi max. 6000 caratteri
- Categoria merceologica, giorni di durata, codice a barre, sovrascrittura del prezzo, tara, aliquota IVA, prezzo di offerta, testo di offerta, By Count (= numero unità), peso fisso, base del prezzo kg, 100 g, 500 g, lb, 1/4 lb, prezzo differenziale, fasi delle scadenze, 3 gruppi di prezzi

**Tipi di funzionamento**

- Vendita assistita, self service e con servizio rapido
- Funzioni di cassa con esercizio di pagamento/rimborso
- Prezzatura manuale o automatica, con o senza addizione
- Etichettatura pesi e prezzi fissi
- Selezione unità per stampa automatica

**Rapporti/Analisi**

- Ampia emissioni di rapporti a configurazione libera per codici PLU, categorie merceologiche, principali categorie merceologiche, IVA, addetti alle vendite, reparto, reparto principale, training
- Frequenze di vendita per reparto, categorie merceologiche e addetti alle vendite
- Diversi criteri di ordinamento
- Giornale modifiche di prezzo, giornale di fondo elettronico per scontrini
- Associati al software soggetto a licenza: cassa, inventario, ripesatura, resi, cronologia operatore

**Altre caratteristiche**

- Menu di funzione, programma della bilancia richiamabile tramite interfaccia, diverse possibilità di tara, ausili operativi sul display, menu protetto da password, update programmi in modalità remota, Service in modalità remota, selezione lingua del menu

**Altre caratteristiche legate all'impiego in modalità di bilancia per vendita assistita**

- Storno di scontrini, funzione a pagine con storno, esercizio di pagamento/rimborso, conversione di valuta estera, arrivo e congedo degli addetti alle vendite, punti fedeltà, customer card

**Licenze per moduli software**

- Tracciabilità, funzione cassa, scansione, cassa elettronica, cronologia operatore, inventario, ripesatura, resi di filiale

**Interfacce**

- 1 x interfaccia Ethernet (10/100 Mbit/s) per l'interconnessione delle bilance in rete fino ad un massimo di 32 apparecchi o per la connessione all'EDP, per la configurazione automatica dei parametri di rete dei protocolli DHCP e DNS. Protocollo dati: TCP/IP e UDP. Trasmissione dati tramite file XML.
- 2 x interfaccia seriale RS 232 per il collegamento di uno scanner o di un terminale di cassa elettronica (protocollo dell'interfaccia soggetto a licenza)
- 1 x interfaccia (RJ 12) per il comando di un cassetto di cassa
- Wireless LAN (opzione) IEEE 802.11 b/g/a per l'interconnessione delle bilance in rete con possibilità di assistenza unica attraverso reparti diversi per un massimo di 16 apparecchi o per la connessione all'EDP
- Diversi tipi di codifica e di autenticazione

**Funzionamento a batteria (optional)**

- Pacco batteria interno Li-Ion (non per il modello SC II 400 e non associato alla wireless LAN), ricaricabile tramite l'adattatore di rete della bilancia in 3,5 ore
- Funzionamento per circa 10 ore (in funzione dell'età e dello stato di carica della batteria)

**Funzionamento esterno a batteria (optional)**

- 12 V, tramite cavo speciale di collegamento per batteria (non per il modello SC II 400 e non associato alla wireless LAN)

**Range termico**

- -10 °C a +40 °C

**Tensione di esercizio**

- (-15 + 10 %) 230 V oppure (-15 + 10 %) 120 V

**Corrente assorbita**

- a 230 V min. 60 mA / max. 250 mA, a 120 V min. 75 mA / max. 350 mA

**Frequenza di rete**

- 50 / 60 Hz

**Members of the Bizerba Group**

Bizerba GmbH & Co. KG  
 Wilhelm-Kraut-Straße 65  
 72336 Balingen  
 Germania  
 Tel. +49 7433 12-0  
 Fax +49 7433 12-3010  
 info@bizerba.de  
 www.bizerba.com

Bizerba S.p.A.  
 Via G. Agnesi, 172  
 20033 Desio (MI)  
 Italia  
 Tel. +39 0362 614-1  
 Fax +39 0362 614-301  
 info@bizerba.it  
 www.bizerba.it

Filiali:  
 Nord-Ovest (Lombardia)  
 Tel. +39 0362 614-246  
 Fax +39 0362 614-546  
 Liguria • Piemonte  
 Valle D'Aosta  
 Tel. +39 011 42009-1  
 Fax +39 011 42009-352

Triveneto  
 Tel. +39 049 63-2432  
 Fax +39 049 63-1188  
 Toscana • Lazio • Umbria  
 Tel. +39 055 30274-1  
 Fax +39 055 30274-31  
 Campania • Molise  
 Tel. +39 081 5228-486  
 Fax +39 081 5228-533

Basilicata • Calabria  
 Puglia • Albania  
 Tel. +39 0831 5207-1  
 Fax +39 0831 5207-31  
 Sardegna • Sicilia • Malta  
 Tel. +39 079 299-285  
 Fax +39 079 3758-615

Emilia Romagna  
 Marche • Abruzzi  
 Tel. +39 051 625-7209  
 Fax +39 051 625-9493  
 Centro Assistenza  
 Tecnica Marche  
 Tel. +39 071 2868-115  
 Fax +39 071 2868-115